



PPIS Accreditation
No.9720101

היתר לסימון תוצרת חקלאית כתוצרת אורגנית Permit for labeling produce as "organic"

CU875092PPISEU 2023-02

Operator Name:	Hama'apil Organic farm - Dotan Goshen	משק אורגני המעפיל – דותן גושן	שם העוסק:
Operator No:	7037238722		מס' עוסק:
Address:	Kibbutz Hama'apil 3885700	קיבוץ המעפיל 3885700	מען:
Operator type:	Organic Grower & Distributor	מגדל ומשווק אורגני	תחום העיסוק:
Scope of permit:	Product from Vegetative Origin	תוצרת מן הצומח	תחום ההיתר:
Product scope:	Vegetables Garden - Organic products according to Annex	גן ירק - מוצרים אורגניים בהתאם לנספח מצורף	תוצרת שלגביה ניתן היתר:

ההיתר לשימוש בסמל הבקרה ובסמל האורגני האחיד ניתן לעוסק, בהתאם לדרישות החוק להסדרת תוצרת אורגנית, תשס"ה-2005, בהתקיים התנאים הבאים:

- התוצרת מיוצרת ומטופלת בהתאם לתקנות להסדרת תוצרת אורגנית (תוצרת אורגנית מן הצומח- יצורה ומכירתה), התשס"ח-2008.
- העוסק ותוצרתו עומדים בביקורת שוטפת של חב' סקאל ישראל

חב' סקאל ישראל מאושרת על ידי מנהל השירותים להגנת הצומח ולביקורת, כגוף אישור ובקרה מתוקף התקנות להסדרת תוצרת אורגנית (גוף אישור ובקרה), התשס"ח-2008.

The permit for labeling produce with the uniform organic logo and inspection body logo is given to the operator according to the requirements of the Regulation of Organic Products Law (5765-2005), which is equivalent to Council Regulation (EEC) No. 834/2007, after meeting the following conditions:

- The inspection and certification body certifies that the produce produced and handled is in compliance with the regulation.
- The operators and their produce are subject to continuous inspection by Secal Israel

The Inspection and Certification Body Secal Israel is certified by the manager of the Plant Protection and Inspection Services, under the Regulation of Inspection and Certification Bodies (5768-2008).

Issue date: 01.04.23 תאריך הוצאה:

Validity of permit: 31.12.23 תוקף ההיתר:

Mr. Udi Gabay סקאל ישראל פיקוח חתימה: אודי גבאי
CEO Secal Israel המעלה בע"מ מנכ"ל, סקאל ישראל



PPIS Accreditation
No.9720101

נספח לתעודה מספר:
:Product list Attached to certificate number
CU875092PPISEU 2023-02

Product name	שם הגידול
Watermelon	אבטיח
Edamame	אדממה
Pineapple	אננס
Asparagus	אספרגוס
Pea	אפונה
Artichoke	ארטישוק
Jerusalem Artichoke	ארטישוק ירושלמי
Basil	בזיליקום
Sweet Potato	בטטה
Okra	במיה
Onion	בצל
Green Onion	בצל ירוק
Broccoli	ברוקולי
Buk choy	באק צ'וי
Carrot	גזר
Daikon	דייקון
Butternut Squash	דלורית
Pumpkin	דלעת
Chestnut Pumpkin	דלעת ערמונים
Lettuce	חסה
Eggplant	חציל
Mustard	חרדל
Tatsoi	טאטסוי
Tokyo Bekana	טוקיו בקאנה



PPIS Accreditation
No.9720101

נספח לתעודה מספר:
:Product list Attached to certificate number
CU875092PPISEU 2023-02

Coriander	כוסברה
Cabbage	כרוב
White Cabbage	כרוב לבן
Cauliflower	כרובית
Leek	כרישה
Luisa	לואיזה
Cowpea	לוביה
Turnip	לפת
Minutina	מינוטינה
Melon	מלון
Melissa	מליסה
Cucumber	מלפפון
Mangold	מנגולד
Sage	מרווה
Peppermint	נענע
Beet	סלק
Celery	סלרי עלים
Root Celery	סלרי שורש
Tomato	עגבנייה
Cherry Tomato	עגבנייה שרי
Chives	עירית
Garlic chives	עירית שומית
Baby leaves	עלי בייבי
Broad bean	פול
Parsley	פטרוזיליה



PPIS Accreditation
No.9720101

נספח לתעודה מספר:
:Product list Attached to certificate number
CU875092PPISEU 2023-02

Parsley Root	פטרוזיליה שורש
Pepper	פלפל
Papaya	פפאיה
Armenian Cucumber	פקוס
Small Radish	צנונית
Kohlrabi	קולרבי
Kyle	קייל
Squash	קישוא
Rosemary	רוזמרין
Roquette	רוקט
Garlic	שום
Fennel	שומר
Shamir	שמיר
Bean	שעועית
Thyme	טימין (קורנית)
Corn	תירס
Potato	תפוח אדמה
Spinach	תרד

רשימה זו הינה חלק אינטגרלי מתעודת העוסק